PESTANA VILLAGE GARDEN HOTEL MADEIRA · PORTUGAL

PESTANA MIRAMAR GARDEN & OCEAN HOTEL MADEIRA · PORTUGAL

PT | ENG

ONE MIDNIGHT *endless flavours*

JANTAR DE FIM DE ANO | NEW YEAR'S EVE DINNER

ENTRADAS | STARTERS

Lagosta em linha Maionese de coentros, tinta de choco, esponja e pérolas de peixe com papaia
Lobster Coriander mayonnaise, cuttlefish ink, savory sponge and fish pearls with papaya

SALADAS, FRIOS E ENTRADAS | SALADS & COLD STARTERS

Salada de atum, feijão-verde, batata cozida e raspas de ovo | Tuna salad, green beans, boiled potatoes and grated eggs
Salada de bacalhau, grão-de-bico, cebola roxa, pimentos, salsa e pepino | Salt cod salad with chickpeas, red onion, peppers, parsley and cucumber
Salada de camarão, fruta, penne e molho cocktail | Prawn salad with fruit, penne pasta and cocktail sauce
Salada de frango, arroz de ovo, frutos secos e vinagrete | Chicken salad with egg rice, dried fruits and vinaigrette
Legumes grelhados com orégãos | Grilled vegetables with oregano
Azeitonas marinadas | Marinated olives
Salgadinhos: pastéis de bacalhau, croquetes de carne e chamuças | Savory snacks: salt cod fritters, meat croquettes and samosas
Tortilha de batata | Spanish potato tortilla
Camarão cozido, salpicado com flor de sal | Boiled prawns sprinkled with fleur de sel
Tábua de carnes fumadas | Selection of smoked meats
Espelho de peixes fumados | Selection of smoked fish
Espelho de carnes frias | Selection of cold meats
Queijos nacionais e internacionais | National and international cheeses
Compotas, doces, tostas e pão tradicional | Jams and preserves, toast and traditional bread
Pickles e legumes avinagrados | Pickles and marinated vegetables
Seleção de molhos, azeites e vinagretes | Selection of sauces, olive oils and vinaigrettes

SOPA | SOUP

Caldo verde com chouriço e cubos de broa | Traditional Portuguese kale soup with chorizo and cornbread cubes

PEIXES | FISH

Espetada de lula e peixe, com batata cozida e espargos verdes | Squid and fish skewer with boiled potatoes and green asparagus
Massada de tamboril, camarão e concha | Monkfish and prawn pasta stew with shellfish
Espadarte e atum grelhados | Grilled swordfish and tuna

OPÇÃO VEGETARIANA | VEGETARIAN OPTION

Raviolis vegetarianos | Vegetarian ravioli

CARNES | MEAT

Bifinhos de novilho com batata rösti, brócolos e molho de queijo | Beef steaks with rösti potatoes, broccoli and cheese sauce
Frango piri-piri com arroz primavera | Piri-piri chicken with spring rice
Pernil de vaca cortado ao vivo | Live carving station of beef shank
Costeleta de carneiro com batata, molho aioli e tomate | Lamb chop with potatoes, aioli sauce and tomato

SOBREMESAS | DESSERTS

Bolo-rei | Bolo-Rei, traditional Portuguese King Cake
Bolo de mel | Madeira honey cake
Torta de laranja | Orange Swiss roll
Mousse tropical | Tropical mousse
Sonhos | Traditional Portuguese *Sonhos*
Aletria com canela | Sweet vermicelli pudding with cinnamon
Mousse de chocolate | Chocolate mousse
Semifrio de frutos vermelhos | Red berry semifreddo
Pirâmide de profiteroles | Profiterole pyramid
Festival de frutas | Fresh fruit festival

Feliz ano novo!

PESTANA HOTELS & RESORTS

PESTANA VILLAGE GARDEN HOTEL MADEIRA · PORTUGAL

PESTANA MIRAMAR GARDEN & OCEAN HOTEL MADEIRA · PORTUGAL

PT | DE

ONE MIDNIGHT endless flavours

JANTAR DE FIM DE ANO | SILVESTERABENDESSEN

ENTRADAS | VORSPEISE

Lagosta em linha Maionese de coentros, tinta de choco, esponja e pérolas de peixe com papaia
Hummer Koriandermayonnaise, Tintenfischtinte, herzhafter Biskuit und Fischperlen mit Papaya

SALADAS, FRIOS E ENTRADAS | SALATE & KALTE VORSPEISEN

Salada de atum, feijão-verde, batata cozida e raspas de ovo | Thunfischsalat mit grünen Bohnen, Salzkartoffeln und geriebenem Ei
Salada de bacalhau, grão-de-bico, cebola roxa, pimentos, salsa e pepino | Stockfischsalat mit Kichererbsen, roten Zwiebeln, Paprika, Petersilie und Gurke
Salada de camarão, fruta, penne e molho cocktail | Garnelensalat mit Früchten, Penne und Cocktailsauce
Salada de frango, arroz de ovo, frutos secos e vinagrete | Hähnchensalat mit Eierreis, Trockenfrüchten und Vinaigrette
Legumes grelhados com orégãos | Gegrilltes Gemüse mit Oregano
Azeitonas marinadas | Marinierte Oliven
Salgadinhos: pastéis de bacalhau, croquetes de carne e chamuças | Herzhafte Snacks: Stockfischkroketten, Fleischkroketten und Samosas
Tortilha de batata | Spanische Kartoffeltortilla
Camarão cozido, salpicado com flor de sal | Gekochte Garnelen mit Fleur de Sel
Tábua de carnes fumadas | Auswahl an geräucherten Fleischspezialitäten
Espelho de peixes fumados | Auswahl an Räucherfisch
Espelho de carnes frias | Auswahl an kaltem Aufschnitt
Queijos nacionais e internacionais | Nationale und internationale Käsesorten
Compotas, doces, tostas e pão tradicional | Konfitüren und Eingemachtes, Toast und traditionelles Brot
Pickles e legumes avinagrados | Eingelegtes Gemüse und Pickles
Seleção de molhos, azeites e vinagretes | Auswahl an Saucen, Olivenölen und Vinaigrettes

SOPA | SUPPE

Caldo verde com chouriço e cubos de broa | Traditionelle portugiesische Kohlsuppe mit Chorizo und Maisbrotwürfeln

PEIXES | FISCH

Espetada de lula e peixe, com batata cozida e espargos verdes | Tintenfisch- und Fischspieß mit Salzkartoffeln und grünem Spargel
Massada de tamboril, camarão e concha | Portugiesischer Nudeltopf mit Seeteufel, Garnelen und Meeresfrüchten
Espadarte e atum grelhados | Gegrillter Schwertfisch und Thunfisch

OPÇÃO VEGETARIANA | VEGETARISCHE OPTION

Raviolis vegetarianos | Vegetarische Ravioli

CARNES | FLEISCH

Bifinhos de novilho com batata rösti, brócolos e molho de queijo | Kleine Rindersteaks mit Rösti, Brokkoli und Käsesauce
Frango piri-piri com arroz primavera | Piri-Piri-Hähnchen mit Gemüsereis
Pernil de vaca cortado ao vivo | Rinderhaxe, frisch an der Live-Tranchierstation aufgeschnitten
Costeleta de carneiro com batata, molho aioli e tomate | Lammkotellett mit Kartoffeln, Aioli und Tomate

SOBREMESAS | DESSERTS

Bolo-rei | Bolo-Rei, traditioneller portugiesischer Königskuchen
Bolo de mel | Madeirischer Honigkuchen
Torta de laranja | Orangenroulade
Mousse tropical | Tropische Mousse
Sonhos | Traditionelle portugiesische *Sonhos*
Aletria com canela | Süßer Fadennudelpudding mit Zimt
Mousse de chocolate | Schokoladenmousse
Semifrio de frutos vermelhos | Halbgefrorenes mit roten Beeren
Pirâmide de profiteroles | Profiterole-Pyramide
Festival de frutas | Auswahl an frischen Früchten

Feliz ano novo!

PESTANA HOTELS & RESORTS